



RT33



Instruction Manual

**Manuel d'utilisation / Gebrauchsanweisung
Manuale d'istruzioni Indice / Manual de instrucciones
Handleiding / Bruksanvisning
Instrukcja obsługi / Instruktionsmanual
Εγχειρίδιο χρήσης / Manual de instruções
Käyttöopas / 日本語**

RT33

Manual de instrucciones



ANTES DEL USO

**ANTES DE USAR, LEA ESTE MANUAL DE
INSTRUCCIONES CONCIENZUDAMENTE Y
CONSÉRVELO PARA CONSULTAS FUTURAS**

Manual de instrucciones de RT33 / Índice P-1

Manual de instrucciones de RT33 / Índice P-2

Consejos para un uso seguro y cómodo

Notas antes del uso P-3

Barboquejo

1 Extracción/sustitución de las cubiertas del barboquejo P-5

2 Ajuste del barboquejo P-6

Función de aire acondicionado de las ventilaciones

3 Apertura/cierre de la ventilación frontal P-6

4 “Sistema de ventilación” y “Wake Stabilizer PATENTADO” P-7

5 Apertura/cierre de las ventilaciones de cabeza y posterior P-8

Visera

6 Single Action Shield System PATENTADO P-9

7 Extracción/sustitución de los trinquetes de la visera P-11

8 Poste de visera-3 P-13

9 Lente insertable original Pinlock® P-14

10 Visera de sustitución-3 (componentes opcionales) P-17

IMPORTANTE

Para evitar que el pasador Pinlock® gire junto con el poste de visera-3 P-18

Interior (almohadilla interior y almohadillas laterales)

11 Extracción/sustitución de las almohadillas laterales P-19

12 Extracción/sustitución de la almohadilla interior P-20

[NOTA] Almohadilla interior, almohadillas laterales y cubiertas del barboquejo intercambiables P-21

IMPORTANTE

Limpieza de la almohadilla interior, las almohadillas laterales y las cubiertas del barboquejo P-21

Obturador de aire/protección de respiración

13 Extracción/sustitución del obturador de aire-2 P-22

14 Extracción/sustitución de la protección de respiración-5 P-23

Consultas/lista de componentes

Contacto para consultas y solicitud de reparación P-24

• Lista de componentes del RT-33 y tabla de recambios P-25

RT33 Descripción del casco RT-33



LEER ANTES DE USAR

Muchas gracias por comprar un casco KABUTO. Este manual de instrucciones describe la correcta manipulación, las diferentes funciones y la forma de retirar y cambiar cada pieza del casco. Lea detenidamente este manual de instrucciones antes usar el casco. Una vez que lo haya leído, guarde bien el manual para futuras consultas. El casco no es más que una pieza de protección diseñada para minimizar los riesgos en caso de accidente, pero no garantiza una seguridad absoluta. Es importante que entienda bien esto y que utilice el casco de forma adecuada. Por favor, asegúrese de que ha comprendido bien la información de este manual, y siga las instrucciones para viajar con seguridad.

Elija la talla adecuada!

Llevar un casco demasiado grande es muy peligroso porque podría moverse durante el uso. Si el casco es demasiado pequeño, le apretará y le causará molestias en la cabeza. Por lo tanto, es muy importante elegir la talla correcta.

Ajústese bien el barboquejo antes de iniciar la conducción

El casco está diseñado para quedar sujeto a la cabeza con ayuda del barboquejo. Para asegurar una protección adecuada, el casco debe quedar bien fijado a la cabeza. Una vez que se haya puesto el casco y lo tenga bien colocado, ajuste el barboquejo para garantizar su seguridad. En la mayoría de los casos, el barboquejo evita que el casco se caiga de la cabeza.

No utilice nunca el casco después de haber sufrido un golpe

El revestimiento interior es esencial para el rendimiento adecuado del casco. Este casco está diseñado para absorber la fuerza del impacto incluso en caso de que la carcasa externa y el revestimiento interior queden parcialmente dañados por el golpe. Aunque no haya daños visibles, el casco podría quedar gravemente deteriorado tras un pequeño golpe. Independientemente del daño sufrido, no se debe volver a utilizar un casco que haya recibido un solo golpe o se haya manipulado de forma indebida. Trate el casco siempre con cuidado y no permita que nadie se sienta sobre él o lo deje caer al suelo.

No modifique nunca el casc

Para que el rendimiento del casco sea óptimo, no intente desmontarlo ni modificarlo mediante perforaciones o cortes, no retire el revestimiento interior ni haga cambios en el barboquejo.

Limpieza y cuidado del casco

Limpe el casco con un trapo suave, utilizando un detergente con pH neutro disuelto en agua. El trapo debe estar húmedo, pero bien escurrido. Limpie el casco suavemente con el trapo y espere a que se seque por completo, pero no lo exponga a la luz directa del sol. En el caso de los cascos con interior extraíble, lea con atención el manual de instrucciones del modelo en cuestión antes de extraer el interior y limpie el casco según las indicaciones. No limpie el casco con agua salina ni con temperaturas superiores a 50°C.

No pinte el casco ni le aplique disolvente

Cualquier tipo de pintura, pegamento, pegatina, etc. (o cualquier detergente o disolvente no recomendado) podría reducir considerablemente la capacidad de protección del casco y causar daños no perceptibles a simple vista.

Trate el casco con cuidado

No tire el casco al suelo ni se siente encima de él. El casco absorbe cada impacto que recibe, reduciendo su capacidad de absorción de golpes. Trate su casco con cuidado para garantizar su respuesta adecuada en caso de accidente. No utilice su casco para ningún otro fin que no sea la protección de su cabeza mientras conduce.

Forma adecuada de guardar el casco

Después de su uso, guarde el casco en la funda y dépositelo sobre una superficie horizontal, como una estantería. En una superficie inclinada podría rodar y dañarse al caer al suelo. No exponga el casco a temperaturas superiores a 50°C. No lo deje junto a una fuente de calor ni en un coche bajo la luz directa del sol.

Limpeza y cuidado de la visera

Después de cada uso, limpie con un trapo suave y húmedo cualquier resto de suciedad que haya quedado en la visera (insectos, barro, arena, polvo, etc.) y pásele a continuación un trapo seco. Cuando se moje la visera (por ejemplo por la lluvia), límpiela después del uso con un trapo suave. No utilice nunca disolventes derivados del petróleo ni detergentes con abrasivos para limpiar la visera. El contacto con productos derivados del petróleo y otros disolventes podría afectar a las propiedades ópticas y reducir la fuerza mecánica. Para limpiar la visera, utilice un detergente con pH neutro disuelto en agua limpia y un trapo suave. Por último, pásele un trapo seco sin pelusas. No limpie el casco con agua salina ni con temperaturas superiores a 50°C.

Precauciones con la visera

Si la visera lleva la inscripción "solo uso diario", la visibilidad solo será buena a la luz del día y no deberá utilizarse por la noche. Las viseras ahumadas no son adecuadas para el uso nocturno. Las viseras o gafas de seguridad arañadas reducen la visibilidad y son peligrosas. Dichas viseras o gafas de seguridad no deben utilizarse nunca por la noche y deben reemplazarse por otras sin arañazos. El contacto con productos derivados del petróleo y otros disolventes podría afectar a la resistencia de la visera. No intente nunca abrir, cerrar ni retirar la visera mientras está conduciendo.

Acerca del uso de cascos integrales

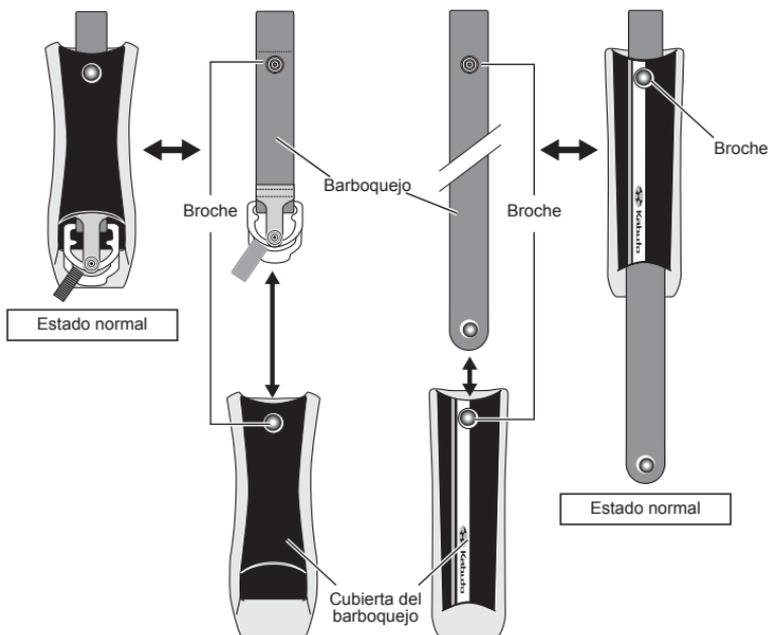
Cuando lleva un casco integral, la temperatura en el interior del mismo se mantiene casi constante aunque la temperatura del entorno cambie continuamente al desplazarse a alta velocidad. Por este motivo, cuando empieza a llover o se entra en un túnel o en un lugar con mucha diferencia de altura, la visera se podría empañar debido a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del casco. Cuando exista tal riesgo, tenga mucho cuidado al ajustar la visera o reduzca antes la velocidad. No abra ni cierre nunca la visera ni ajuste la apertura de la ventilación mientras está conduciendo. Es muy peligroso. Ajuste la visera siempre antes de iniciar la conducción.

1 Extracción/sustitución de las cubiertas del barboquejo

Cuando se ensucian las cubiertas del barboquejo del casco RT-33, se pueden lavar una vez retiradas del barboquejo.

-EXTRACCIÓN-

1. Desabroche el extremo de cada barboquejo.
2. Tire de las cubiertas del barboquejo para desprenderlas.



-FIJACIÓN-

1. En orden inverso al proceso de extracción (fijese en la dirección de las cubiertas del barboquejo), meta el barboquejo desde la parte superior de las cubiertas.
2. Por último, abroche el barboquejo.

! PRECAUCIÓN!

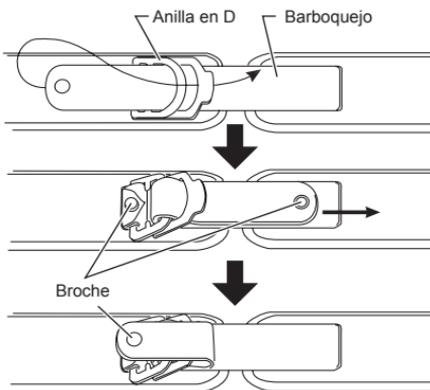
- Al lavar las cubiertas del barboquejo, póngalas en una malla de lavado o similar para evitar dañar las fibras con la lavadora.
- Si abrocha la cubierta del barboquejo al revés, la anilla en D quedará oculta; por tanto, preste atención a su sentido al fijarla.

2 Ajuste del barboquejo

1. Pase la correa por la anilla en D y tire de la correa en la dirección de la flecha para ajustarla.
2. Ajuste los broches para evitar que el barboquejo se afloje.

⚠ **ADVERTENCIA!**

Asegúrese de fijar bien el barboquejo. En caso contrario, si se produjera una caída o un accidente, el casco podría salirse y provocar lesiones graves.



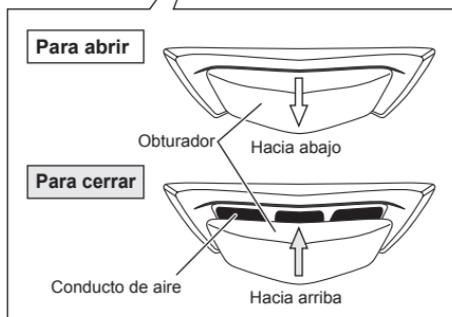
3 Apertura/cierre de la ventilación frontal

Para abrir

Deslice el obturador hacia abajo para que entre aire.

Para cerrar

Deslice el obturador hacia arriba para cerrar la entrada de aire.



⚠ **ADVERTENCIA!**

Nunca accione el obturador mientras se esté en marcha, ya que resulta muy peligroso. Accione el obturador antes de iniciar la conducción.

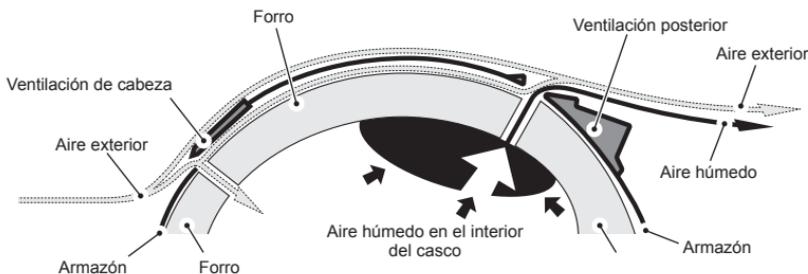
4 “Sistema de ventilación” y “Wake Stabilizer” PATENTADO”



Sistema de ventilación:

El sistema de ventilación toma aire exterior de forma eficiente y expulsa el aire húmedo del interior por la presión del aire frontal durante la conducción. Los puntos de ventilación están equipados con un obturador que evita que entre en el casco aire frío y agua.

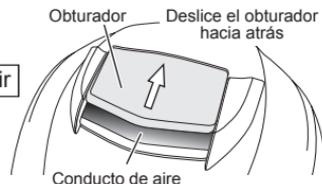
– Sistema de ventilación del RT-33 –



Integrated Wake Stabilizer PATENTADO:

El estabilizador Wake Stabilizer PATENTADO, es un sistema exclusivo de KABUTO diseñado tras analizar los resultados de pruebas realizadas a distintos ángulos de inclinación en el túnel de viento. Este sistema exclusivo regula el flujo de aire alrededor del casco y reduce las cargas mientras se conduce.

5 Apertura/cierre de las ventilaciones de cabeza y posterior



Para abrir



Para cerrar

– Apertura/cierre de la ventilación de cabeza –

Para abrir

Deslice el obturador hacia atrás para introducir aire del exterior.

Para cerrar

Deslice el obturador hacia adelante para cerrar el paso de aire del exterior.

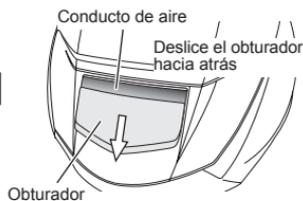
– Apertura/cierre de la ventilación posterior –

Para abrir

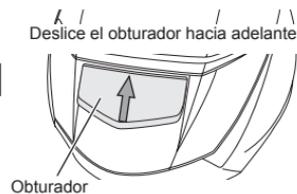
Deslice el obturador hacia atrás para forzar la salida del aire húmedo del interior.

Para cerrar

Deslice el obturador hacia adelante para dejar de forzar la salida del aire cargado del interior.



Para abrir



Para cerrar

! PRECAUCIÓN!

No aplique demasiada presión en los puntos de ventilación. Trátelos con cuidado.

Lea la “ADVERTENCIA” en la página siguiente.

! ADVERTENCIA!

- Es muy peligroso accionar el obturador mientras está conduciendo. No accione nunca el obturador mientras conduce. Hágalo siempre antes de iniciar la conducción.
- Los conductos de aire (orificios de entrada y salida de aire) de los puntos de ventilación superior y trasero están diseñados con el tamaño adecuado para maximizar la capacidad de absorción del impacto en caso de accidente o caída. Hacerlos más grandes o abrir nuevos conductos de aire reduce considerablemente la seguridad del casco y puede provocar lesiones graves en caso de accidente. No modifique nunca la estructura de su casco. in case of an accident. Never customize your helmet.

6 Single Action Shield System PATENTADO

“Single Action Shield System PATENTADO” es el sistema de sustitución de la visera desarrollado por KABUTO. El sistema permite una sustitución rápida de la visera para pasar del paseo a la competición y viceversa, y para facilitar el mantenimiento.

– Cómo retirar la visera –

1. Mueva la visera hacia arriba (Fig. 1). (Muévela todo lo que se pueda).
 2. Según se muestra en la Fig. 2, tire de la visera en la dirección de la flecha a la vez que presiona el botón de liberación de la visera. Un lado de la visera quedará completamente extraído.
- *La visera se puede retirar fácilmente tirando de ella a lo largo del ángulo del extremo del botón de liberación.
3. Repita el mismo procedimiento para retirar el otro lado de la visera. Ahora puede retirar la visera por completo.

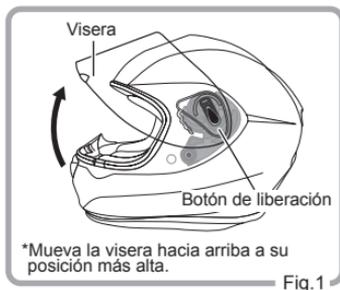


Fig.1

! PRECAUCIÓN!

- La visera está diseñada de forma que no se pueda retirar salvo que se lleve a su posición superior.
- No trate de retirar la visera tirando de ella ni retorciéndola a la fuerza. Podría dañar el sistema de trinquetes de la visera.
- Trate con cuidado la visera una vez retirada para evitar dañarla.

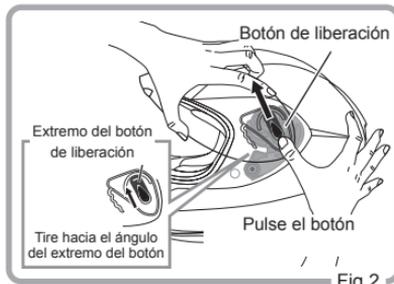
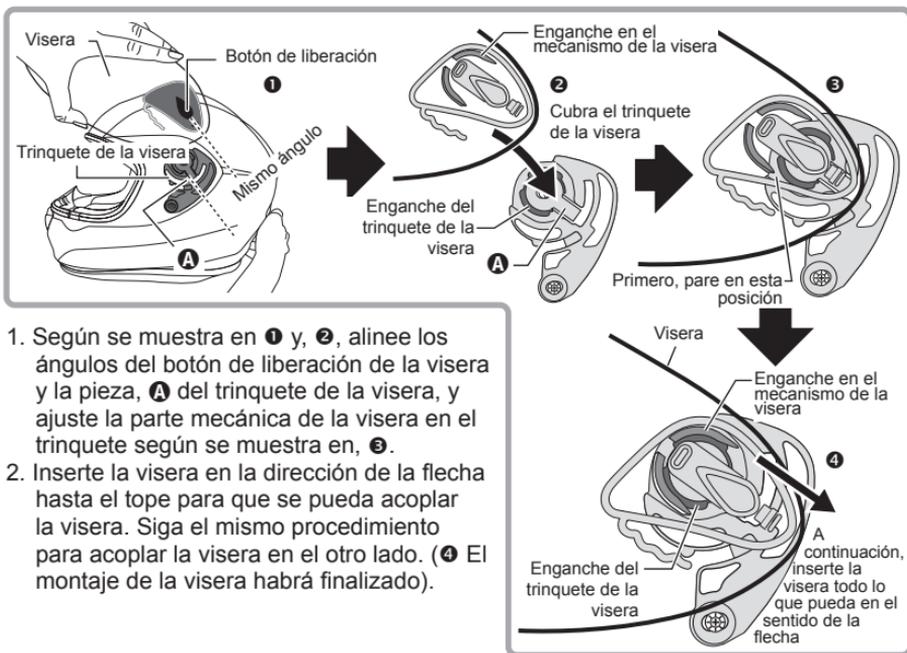


Fig.2

- Cómo acoplar la visera -



1. Según se muestra en **1** y **2**, alinee los ángulos del botón de liberación de la visera y la pieza, **A** del trinquete de la visera, y ajuste la parte mecánica de la visera en el trinquete según se muestra en **3**.
2. Inserte la visera en la dirección de la flecha hasta el tope para que se pueda acoplar la visera. Siga el mismo procedimiento para acoplar la visera en el otro lado. (**4** El montaje de la visera habrá finalizado).

⚠ PRECAUCIÓN!

- No trate de instalar la visera tirando de ella ni retorciéndola a la fuerza. Podría dañar el sistema de trinquetes de la visera.
- Una vez montada la visera, tire de ella suavemente como si quisiera retirarla para comprobar que está bien instalada.
- Tras finalizar el montaje de la visera, abra y cierre la visera tres o cuatro veces para asegurarse de que funciona correctamente.

⚠ ADVERTENCIA!

- Tras instalar la visera, compruebe que esté bien fijada y que se abra y cierre adecuadamente antes de iniciar la conducción. Si la visera no funciona correctamente o no está bien montada, puede producirse un fallo al abrir o cerrar la visera o el desprendimiento de la visera en marcha, lo que supondría un gran peligro. Si la visera no se abre y se cierra correctamente o se escucha algún ruido que no sea normal al realizar dichas operaciones, compruebe los pasos del procedimiento de montaje y repita el procedimiento desde el principio.
- La visera es una pieza reemplazable. Si la superficie de la visera quedara dañada por un insecto, una piedra u otro objeto, podría dificultar la visión y provocar un gran riesgo. Si la visera se ensuciara o arañara demasiado, deberá sustituirla por una nueva.

7 Extracción/sustitución de los trinquetes de la visera

El “trinquete de la visera” es una pieza que permite controlar la apertura y cierre de la visera, así como el funcionamiento del “Single Action Shield System PATENTADO”.

Al retirar completamente la visera según el procedimiento indicado en 6 “Single Action Shield System PATENTADO”, aparece el trinquete de la visera.

– Cómo extraer el trinquete de la visera –

Gire en sentido contrario a las agujas del reloj los tornillos del trinquete de la visera utilizando un destornillador del tamaño adecuado hasta sacar los tornillos. A continuación, podrá retirar el trinquete de la visera. Siga el mismo procedimiento para sacar el trinquete del otro lado.



SPA

! PRECAUCIÓN!

- Utilice un destornillador del tamaño correcto para extraer los tornillos del trinquete de la visera. Gire el tornillo con el destornillador en posición vertical. Si se utiliza un destornillador que no tenga el tamaño adecuado o si se gira en diagonal, se podría dañar la rosca.
- No pierda los tornillos extraídos.

– Cómo montar el trinquete de la visera –

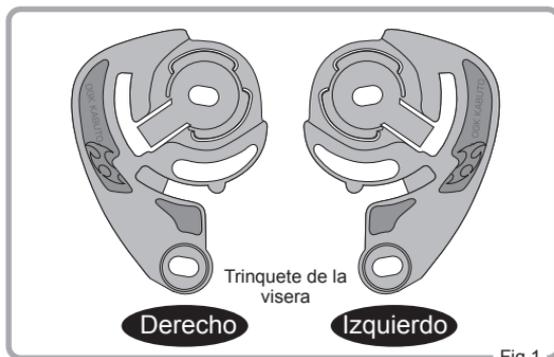


Fig.1

1. Primero, compruebe el lado del trinquete de la visera que se muestra en la Fig.1.

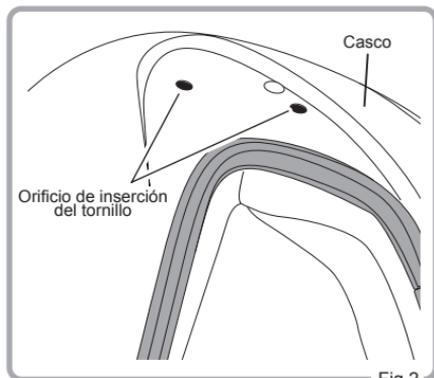


Fig.2

2. Coloque el trinquete de la visera en el espacio hueco del lateral del casco, y alinee los orificios de montaje del trinquete con los orificios de montaje del casco (Fig. 2).

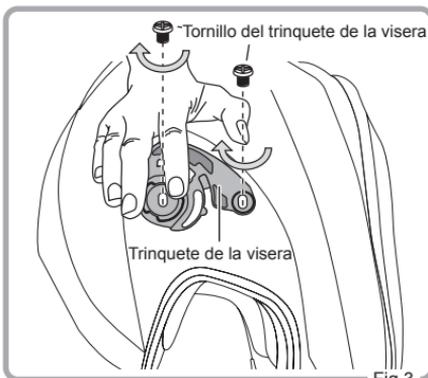


Fig.3

3. Apriete bien los tornillos del trinquete de la visera en el sentido de las agujas del reloj. Repita el mismo procedimiento con el otro trinquete de la visera. Los trinquetes estarán montados (Fig. 3).

⚠ PRECAUCIÓN!

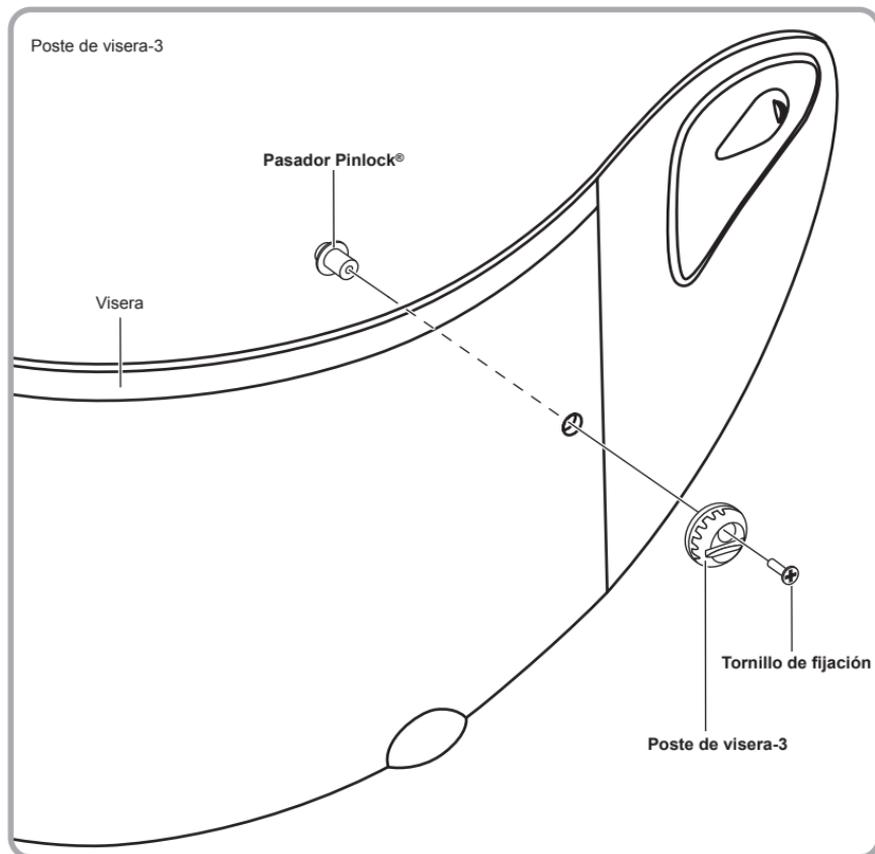
- No apriete demasiado los tornillos del trinquete de la visera. Si los aprieta demasiado, podría dañar los tornillos y otras piezas.
- Apriete los tornillos del trinquete de la visera con el destornillador en posición vertical. Si aprieta los tornillos con el destornillador en diagonal, se podrían dañar las roscas.

⚠ ADVERTENCIA!

- El trinquete de la visera es una pieza importante para la apertura y cierre de la visera. Monte el trinquete de la visera de forma segura. Una vez montado, compruebe que la visera se pueda cerrar del todo y que se pueda abrir y cerrar correctamente.
- Compruebe y apriete regularmente los tornillos del trinquete de la visera. Es muy peligroso conducir con los tornillos del trinquete sueltos, ya que la visera se podría desprender.

8 Poste de visera-3

El RT-33 incorpora la visera con poste de visera-3 que permite utilizar la lente insertable original Pinlock® en el interior y la visera de sustitución-3 en el exterior.



- Consulte “ **9** Lente insertable original Pinlock®” para acoplar la lente insertable original Pinlock®.
- Consulte “ **10** Visera de sustitución-3” para acoplar la visera de sustitución-3.

9 Lente insertable original Pinlock®

PINLOCK®

Original Insert Lens

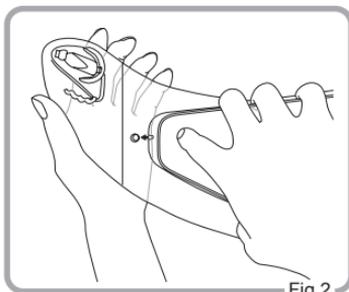
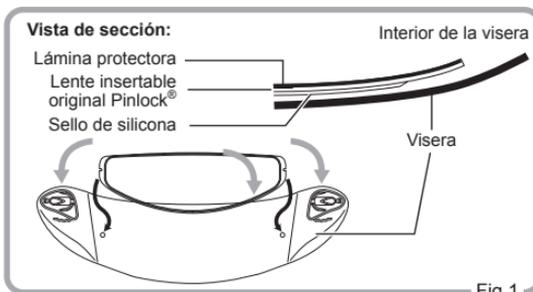
La lente insertable original Pinlock® cuenta con protección de patente internacional y es una marca registrada de Pinlock systems B.V. También se han solicitado otras patentes.

[Lente insertable original Pinlock®]

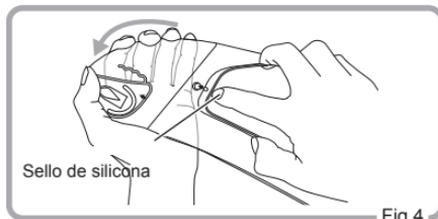
La lente insertable original Pinlock® evita que se empañe la visera con los cambios de temperatura en invierno, la lluvia, etc.

Al mantener el espacio adecuado entre la visera y la lente insertable original Pinlock®, se obtiene una visión clara equilibrando la temperatura interior y exterior.

[Cómo montar la lente insertable original Pinlock®]

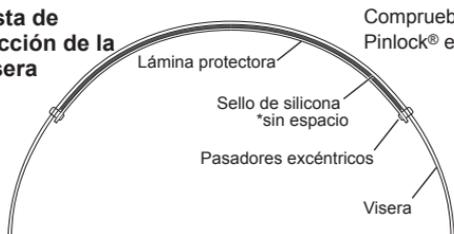


1. Sitúe el lado del sello de silicona de la lente insertable original Pinlock® en el interior de la visera, sin retirar la lámina protectora de la lente. En ese momento, coloque la lente insertable original Pinlock® en el interior de la visera presionándola hasta que encaje con un "clic" en los pasadores excéntricos. (Fig. 1 y 2)



2. Flexione la visera con cuidado hasta que quede plana. A continuación, presione el otro lado de la lente insertable original Pinlock® hasta que encaje con un clic en los pasadores excéntricos y deje que la visera recupere con cuidado su curvatura original. (Fig 3 y 4). (Continúe con el paso 3 en la página siguiente)

Vista de sección de la visera



Compruebe que la lente insertable original Pinlock® está bien colocada dentro de la armadura.

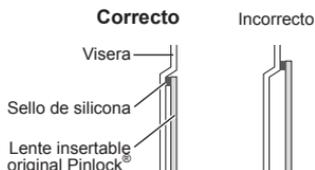


Fig.5

3. Compruebe que el sello de silicona de la lente insertable original Pinlock® está bien fijado a la visera al montar esta en el casco. Si hubiera algún espacio entre ellos, consulte "Cómo ajustar la lente insertable original Pinlock® una vez montada" y ajuste la lente.

*Monte la visera en el casco para comprobar que la lente insertable original Pinlock® está bien encajada en la visera. De lo contrario, la visera podría desprenderse por la presión de la lente y no se podría garantizar que esta estuviera bien fijada a la visera.

4. Retire la lámina protectora de la lente insertable original Pinlock®.

[Cómo retirar la lente insertable original Pinlock®]

1. Retire la visera del casco.
2. Retire la lente insertable original Pinlock® de los pasadores excéntricos flexionando la visera. (Fig. 6)

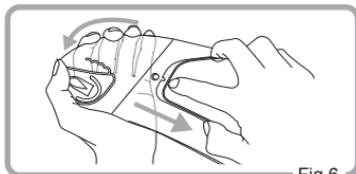


Fig.6

[Cómo ajustar la lente insertable original Pinlock® una vez montada]

Ajuste la lente insertable original Pinlock® si hubiera algún espacio entre la lente y la visera.

1. Retire la visera del casco y separe la lente insertable original Pinlock® de la visera.
2. Ajuste los pasadores excéntricos girándolos con una herramienta. (Fig. 7)
3. Vuelva a colocar la lente insertable original Pinlock® en la visera. Asegúrese de que no queda ningún espacio entre la lente insertable original Pinlock® y la visera después de colocar la visera de nuevo en el casco. Si hubiera algún espacio, repita de nuevo los mismos pasos.

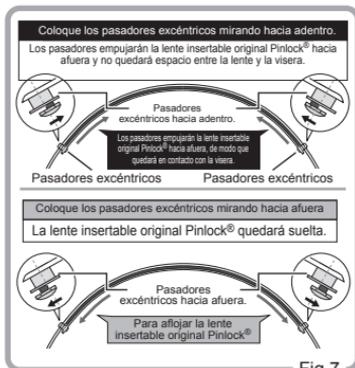


Fig.7

* Lea con atención los cuadros "PRECAUCIÓN" y "PRECAUCIÓN *Lente insertable original Pinlock®" correspondientes a "Cómo montar la lente insertable original Pinlock®" en la página siguiente.

! PRECAUCIÓN!

- Flexione bien la visera al colocar la lente insertable original Pinlock®. De lo contrario, se podrían dañar los pasadores excéntricos.
- Limpie el interior de la visera antes de colocar la lente insertable original Pinlock®. Procure no tocar la parte antivaho del sello de silicona de la lente insertable original Pinlock®.
- No utilice productos derivados del petróleo, disolventes, limpiadores de cristales, etc. Dañaría el material de la lente insertable original Pinlock®.
- No exponga la lente insertable original Pinlock® a temperaturas superiores a 50 °C ni la deje cerca de una fuente de calor. No use un secador ni utilice fuego para secarla. El calor puede dañar el material de la lente insertable original Pinlock®.

! PRECAUCIÓN *Lente insertable original Pinlock®

- La lente insertable original Pinlock® está diseñada únicamente para determinadas viseras.
- Si entrara agua entre la lente insertable original Pinlock® y la visera, deberá separar la lente insertable original Pinlock® de la visera y secar ambas. A continuación, vuelva a colocar la lente insertable original Pinlock® en la visera.
- Quite de vez en cuando la lente insertable original Pinlock® para su limpieza y mantenimiento. De lo contrario, el sello de silicona de la lente se adherirá a la visera.
- No utilice viseras externas ni pasadores que no sean exclusivos para la lente insertable original Pinlock®.
- Tenga en cuenta que si conduce con los puntos de ventilación cerrados o utilizando el cortavientos, se podría empañar la lente insertable original Pinlock®.
- Sustituya la lente insertable original Pinlock® si se araña o si el sistema antivaho empieza a ver reducido su rendimiento.
- El sello de silicona podría quedar visible según la posición en la que conduzca.

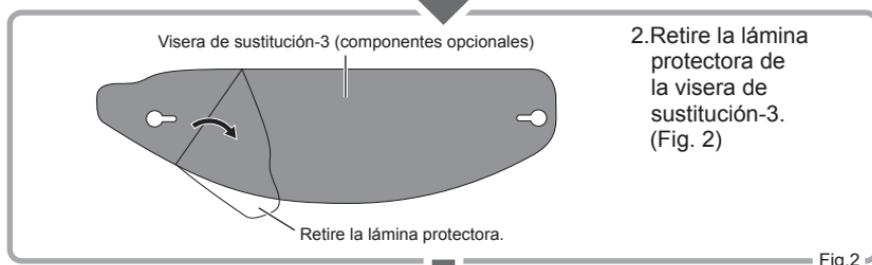
10 Visera de sustitución-3 (componentes opcionales)

El RT-33 incluye un poste de visera-3 que permite utilizar una "Visera de sustitución-3" (componentes opcionales) con lámina desechable, que resulta útil tanto en carreras como en viajes. Este poste de visera-3 presenta un eje excéntrico que, al girar, pone en contacto la visera de sustitución-3 con la visera.

Antes de acoplar la visera de sustitución-3, afloje un poste de visera-3. Tras acoplar la visera de sustitución-3, apriete el tornillo de fijación correctamente*.

*"Correctamente" quiere decir que el poste esté apretado de forma que no se pueda girar con los dedos, sino con una moneda.

– Cómo fijar la visera de sustitución-3 –



*Lea la Precaución y la Advertencia indicadas en la página siguiente

! PRECAUCIÓN!

Los colores de la visera de sustitución-3 en contacto con una visera podrían causar interferencias de colores. Si ello provoca una visión incómoda, pruebe con otros colores o deje de utilizar la visera de sustitución-3.

! ADVERTENCIA!

- Retire la lámina protectora de la visera de sustitución-3 antes de utilizarla. Si utiliza la visera de sustitución-3 con la lámina protectora puesta, su visibilidad se verá reducida y correrá un gran peligro.
- Asegúrese de que la visera de sustitución-3 esté en contacto con la visera; para ello, gire los postes con los dedos y confirme que el poste no gira. Es muy peligroso utilizar la visera de sustitución-3 si no está bien fijada a la visera. La visera de sustitución-3 se moverá en la visera por la presión del viento, lo que hará que la visibilidad se reduzca y la visera externa se raye.
- No utilice la visera de sustitución-3 con lluvia. Las gotas de lluvia entrarán entre la visera de sustitución-3 y la visera, y se reducirá la visibilidad. Es muy peligroso.
- No utilice la visera de sustitución-3 si se han adherido insectos, arena, polvo, etc. En tales casos, sustitúyala por una nueva

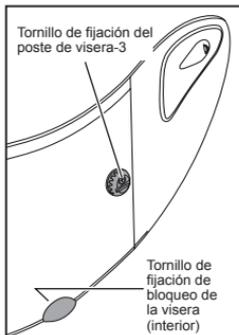
SPA

IMPORTANTE Para evitar que el pasador Pinlock® gire junto con el poste de visera-3

Al fijar la visera de sustitución-3, es posible que el poste de Pinlock® giren a la vez.

En ese caso, para girarlos discretamente, use una herramienta de 5 mm para retener el pasador Pinlock® y gire el tornillo de fijación para apretarlo correctamente*.

*Consulte 10 Visera de sustitución-3 para ajustar el apriete de la visera de sustitución-3.



Asegúrese de comprobar y mantener el apriete de los tornillos de fijación periódicamente.

Los tornillos de fijación del poste de visera-3 y de bloqueo de la visera pueden aflojarse durante el uso por vibraciones de la motocicleta. El uso con el tornillo aflojado es peligroso, ya que dichos componentes se desprenderán o saldrán despedidos. Asegúrese de comprobar y mantener el apriete de los tornillos de fijación periódicamente.

! PRECAUCIÓN!

No apriete el tornillo a la fuerza, ya que los componentes y la visera se romperán.

11 Extracción/sustitución de las almohadillas laterales

– Cómo extraer las almohadillas laterales –

Desprenda la almohadilla lateral de la tira de velcro y de los broches agarrándola con firmeza y tirando de ella. (Fig.1)

! PRECAUCIÓN!

Al retirar la almohadilla lateral, asegúrese de agarrar la base de la almohadilla donde se encuentran acoplados la tira de velcro y los broches. En caso contrario, la almohadilla lateral se puede dañar.

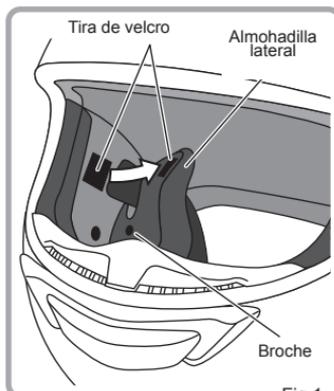


Fig.1

– Fijación de las almohadillas laterales – (Fig.2)

1. Compruebe el lateral de la almohadilla lateral.
2. Inserte la entretela entre el armazón y el forro y, después, coloque el barboquejo según se muestra.
3. Apriete fuerte la tira de velcro y los dos broches ubicados en la parte posterior de la almohadilla lateral. Siga los mismos pasos en el otro lado.

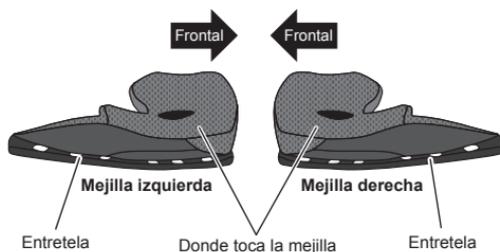


Fig.2

! PRECAUCIÓN!

Asegúrese de que las almohadillas laterales queden fijadas de forma segura en el casco antes de conducir. Es peligroso utilizar este casco sin almohadillas laterales o con las almohadillas laterales mal colocadas.

12 Extracción/sustitución de la almohadilla interior

– Cómo extraer la almohadilla interior–

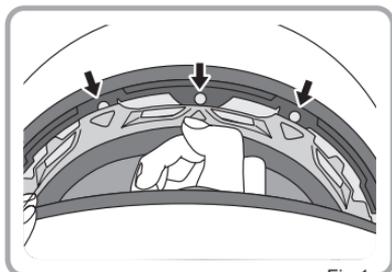


Fig.1

1. Suelte los broches de la parte delantera tirando de ellos según la Fig.1

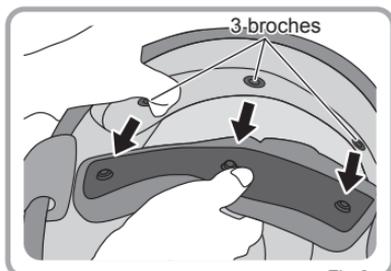


Fig.2

2. Suelte los 3 broches de la parte posterior; a continuación, la almohadilla interior se podrá extraer. Fig. 2

– Cómo fijar la almohadilla interior –

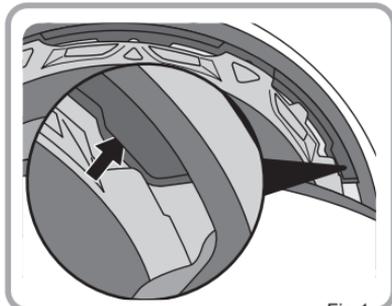


Fig.1

1. Inserte la entretela en las zonas que se indican en la Fig. 1

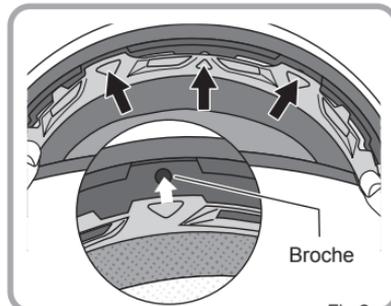


Fig.2

2. Inserte los 3 broches delanteros según se muestra en la Fig. 2

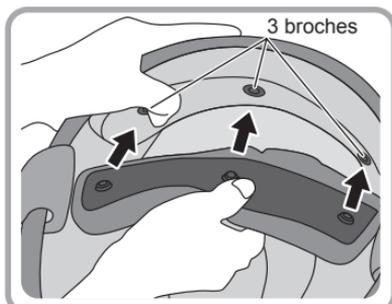


Fig.3

3. Para terminar, apriete los 3 broches de la parte posterior.

! PRECAUCIÓN!

- Tire con suavidad de los broches para retirar la almohadilla interior. De lo contrario, podría dañar el material y las piezas.
- Si la almohadilla interior no está bien ajustada, el casco podría perder estabilidad al conducir, lo cual supondría un gran riesgo. Apriete bien los broches.

NOTA

Almohadilla interior, almohadillas laterales y cubiertas del barboquejo intercambiables

Los interiores del RT-33 son intercambiables, tal y como se muestra en la siguiente tabla. Se puede conseguir un ajuste idóneo cambiando solo las almohadillas laterales, etc.

Almohadilla interior del RT-33

|  | Tamaño del armazón | Tamaño de la almohadilla (grosor) | Intercambiable | Incluido en el paquete |
|--|--------------------|-----------------------------------|--|---|
| | M | | XS (19mm) | Intercambiable entre las tallas XS, S y M |
| S (15mm) | | | | |
| M (9mm) | | | | |
| L | | L (12mm) | Intercambiable entre las tallas L y XL | Almohadilla interior (una pieza) |
| | | XL (9mm) | | |
| XXL | | XXL () | Intercambiable entre las tallas XXL y XXXL | Almohadilla interior (una pieza) |
| | | XXXL () | | |

Almohadillas laterales del RT-33

|  | Tamaño del armazón | Tamaño de la almohadilla (grosor) | Intercambiable | Incluido en el paquete |
|--|--------------------|-----------------------------------|----------------|-------------------------------------|
| | M | | XS (35mm) | Udskiftelige blandt alle størrelser |
| S (31mm) | | | | |
| M (24mm) | | | | |
| L | | L (26mm) | | |
| | | XL (20mm) | | |
| XXL | | XXL () | | |
| | | XXXL () | | |

Cubierta del barboquejo del RT-33

|  | Intercambiable | Incluido en el paquete |
|---|---------------------------------------|--|
| | Intercambiable entre todas las tallas | Un juego de cubiertas del barboquejo (izquierda y derecha) |

IMPORTANTE

Limpieza de las almohadillas interiores y laterales, y de las cubiertas del barboquejo

- Las piezas interiores de este casco se pueden lavar a máquina. Introduzca cada almohadilla en una malla de lavado y lávelas por separado.
- Utilice detergente y agua fría o templada. No utilice nunca agua caliente, detergentes químicos ni disolventes orgánicos para lavar las almohadillas. El uso de estos agentes podría perjudicar la calidad de las almohadillas y dañarlas.
- Incluso los detergentes comerciales podrían provocar algo de decoloración de la almohadilla dependiendo del tipo de detergente. En la medida de lo posible, lave cada almohadilla por separado.
- Si las almohadillas se lavan a máquina con función de secado a temperaturas de 50°C o más, podrían sufrir daños o mermas en su calidad. No utilice secadora.
- Escurra la almohadilla después del lavado y deje que se seque a la sombra. No la exponga a la luz directa del sol. Una vez que las almohadillas estén bien secas, colóquelas en el casco.
- Las almohadillas interiores y laterales son piezas reemplazables. Incluso con un uso normal, la tela y el acolchado interior pueden desgastarse y deteriorarse según la frecuencia de uso. Sustituya las almohadillas por unas nuevas cuando sea apropiado.

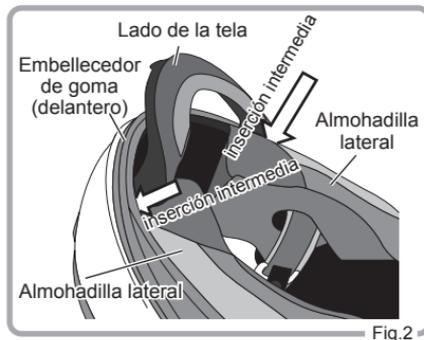
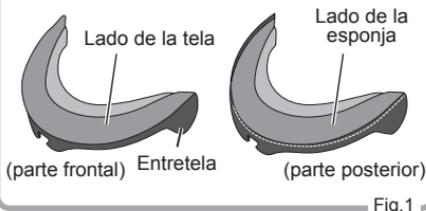
13 Extracción/sustitución del obturador de aire-2

El obturador de aire-2 se incluye en la caja como un accesorio estándar. Este accesorio está diseñado para reducir la entrada de aire a través de la barbilla durante la conducción. Se puede poner o quitar según las temporadas o el uso deseado.

— Cómo instalar el obturador de aire-2 —

1. Consulte la Fig. 1 y compruebe la parte frontal y posterior del obturador de aire-2.

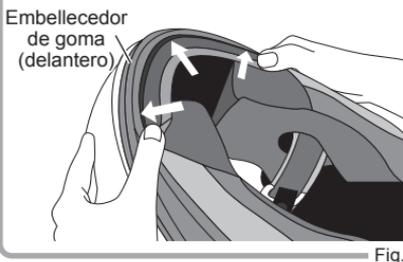
Obturador de aire-2



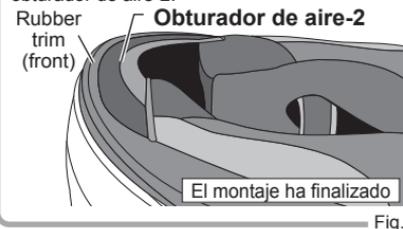
2. Según se muestra en la Fig. 2, gire el casco y fije el obturador de aire-2 en la parte delantera (zona de la barbilla) del casco. Al hacer esto, inserte la entretela de ambos lados del obturador de aire-2 entre la zona frontal de la almohadilla lateral y el embellecedor de goma.

3. Según se muestra en la Fig. 3, inserte la entretela del obturador de aire-2 uniformemente en el interior del embellecedor de goma desde ambos lados hacia el centro.

Ponga con la mano la entretela en el interior del embellecedor de goma desde los dos lados hacia el centro.



Ponga la entretela de tal forma que el borde de la goma del marco quede prácticamente a ras del obturador de aire-2.



! PRECAUCIÓN!

- Monte de forma segura el obturador de aire-2. Un montaje inseguro podría provocar el desprendimiento del obturador de aire-2 durante la marcha.
- No utilice ningún adhesivo o elemento similar; monte el obturador de aire-2 según el procedimiento que se indica más arriba. Algunos componentes del adhesivo podrían dañar el material del casco.

4. Ponga la entretela de tal forma que el borde de la goma del marco quede prácticamente a ras del obturador de aire-2. El procedimiento de fijación del obturador de aire-2 ha finalizado (Fig. 4).

– **Cómo extraer el obturador de aire-2** –
Sujete firmemente la zona de la entretela de alrededor del centro del obturador de aire-2 y tire hacia arriba. Se extraerá el obturador de aire-2.

! PRECAUCIÓN!

Para extraer el obturador de aire-2, tire suavemente y sáquelo con cuidado. En caso contrario, la tela y/ o alguna pieza podrían dañarse.



14 Extracción/sustitución de la protección de respiración-5

La protección de respiración-5 se puede quitar o poner según las necesidades de uso.

– Extracción –

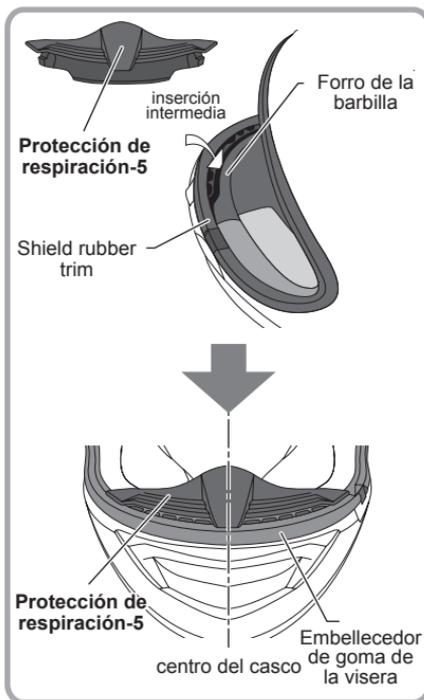
Agarre firmemente la protección de respiración-5 y tire de ella para sacarla.

– Fijación –

Según se muestra en la figura, coloque el centro de la protección de respiración-5 en el centro del casco y empuje hacia adentro la protección de respiración entre el embellecedor de goma de la visera y el forro de la barbilla.

! PRECAUCIÓN!

No utilice adhesivos y siga el procedimiento indicado anteriormente para colocar la protección de respiración-5. Algunos componentes del adhesivo podrían dañar el material del casco.



COOLMAX® se utiliza para evaporar de forma rápida el sudor de los tejidos interiores, ofreciendo un uso fresco y cómodo.

– Evapora el sudor rápidamente para lograr un uso fresco y cómodo –

- Cuando se suda, COOLMAX® libera la humedad hacia el exterior y absorbe aire del exterior para secar y refrescar el cuerpo. Como consecuencia, la temperatura de la superficie del cuerpo se reduce y experimenta un ajuste adecuado de la humedad.
- COOLMAX® proporciona un toque natural a la textura gracias a su suavidad, ligereza y buena permeabilidad.

*COOLMAX® es un nombre comercial registrado de INVISTA.

Contacto para consultas sobre los productos y solicitudes de reparación:

Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de cascos Kabuto para consultas sobre los productos y solicitudes de reparación.

Piezas que no se pueden reparar:

Para garantizar el rendimiento del casco, las siguientes piezas no son susceptibles de reparación.

- Cuerpo del casco (armazón)
- Revestimiento de amortiguación (cuerpo principal, zona maxilar)
- Barboquejo, incluidas las anillas en D

Póngase en contacto con un distribuidor autorizado KABUTO para obtener información detallada sobre reparaciones u otros asuntos.

Piezas de recambio del RT-33

| N.º | Componentes | Contiene |
|--|--|---|
| 1 | Visera SAF-W | 1-a: Visera SAF-W (estándar: transparente) (1) |
| | | 1-b: Palanca de visera (x1) |
| | | 1-c: Tornillo 2,3x6 B-O (x1) |
| | | 1-d: Poste de visera-3 (x2) |
| | | 1-e: Pasador Pinlock®-2 (x2) |
| | | 1-f: Tornillo de fijación (x2) |
| Juego de poste de visera-3 | 1-d: Poste de visera-3 (x2) | |
| | 1-e: Pasador Pinlock®-2 (x2) | |
| | 1-f: Tornillo de fijación (x2) | |
| Lente insertable original Pinlock® SAF-W | 1-g: Lente insertable original Pinlock® SAF-W (x1) | |
| 2 | Juego de trinquetes de visera SAF | 2-a: Trinquetes SAF (D/I) (x1) |
| | Juego de tornillos del trinquete de visera SAF | 2-b: Tornillo 7L-B (x4) |
| 3 | Almohadilla interior del RT-33 | 3: *consulte la página 21 (XS, S, M, L,XL,XXL,XXXL) Almohadilla interior (x1) |
| 4 | Juego de almohadillas laterales del RT-33 | 4: *consulte la página 21 (XS,S,M,L,XL,XXL,XXXL) Almohadillas laterales (D/I) (1) |
| 5 | Cubiertas del barboquejo del RT-33 | 5: Cubierta de barboquejo (D/I) (x1) |
| 6 | Protección de respiración-5 | 6: Protección de respiración-5 (x1) |
| 7 | Obturador de aire-2 | 7: Obturador de aire-2 (x1) |
| 8 | Ventilación de cabeza del RT-33 | 8: Ventilación de cabeza (x1) |
| 9 | Aleta de ventilación posterior del RT-33 | 9: Aleta de ventilación posterior (x1) |
| 10 | Ventilación frontal del RT-33 | 10: Ventilación frontal (x1) |
| Componentes opcionales | Visera de sustitución-3 *La visera de sustitución-3 es exclusiva para la visera SAF-W. (No es compatible con viseras SAF.) | Transparente (3 unidades) |
| | | Ahumado (2 unidades) |
| | | Espejo plateado (1 unidad) |
| | | Espejo azul (1 unidad) |

*Las piezas de la lista anterior están disponibles a través de un distribuidor autorizado KABUTO.

*Para piezas de distintos colores, especifique el color deseado en su pedido.

*Los materiales y especificaciones quedan sujetos a cambios sin aviso previo con el fin de mejorar el rendimiento del producto.

*Consulte nuestro sitio web para obtener detalles sobre las piezas. <http://www.ogkkabuto.com>



Kabuto

Safety Meets Style

OGK KABUTO CO., LTD.

6-3-4, NAGATANISHI, HIGASHIOSAKA, OSAKA, 577-0016, JAPAN.

TEL:+81-6-6748-7806 FAX:+81-6-6747-8023

www.ogkkabuto.com